

# Telegraful

Organ național-bisericesc

Nr. 6

Procuratura de stat

(Of.)

Str. Schewis

Loco



## Abonamentul:

Un an 80 Lei. — Șase luni 40 Lei.  
Trei luni 20 Lei.

Ziarul apare Marțea și Vinerea

## Correspondențele

să se adreseze Redacției «Telegrafului Român», Strada Măcelarilor Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză. — Articole nepublicate nu se înapoiază.

Prețul inserțiunilor, după învoială

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației ziarului «Telegraful Român», Sibiu, Strada Măcelarilor Nr. 45.

## Germania n'a rupt cu trecutul

— Ce spun francezii —

Economistul și profesorul francez *Blondel* a publicat zilele acestea o interesantă carte despre Germania, sub titlul: *Ce putem spune astăzi despre nemți?*

Învățătul francez, care în ochii presei germane este firește un germanofob, după o călătorie întreprinsă de curând în fosta împărăție a lui Wilhelm, arată că nemții încă tot nu pot pătrunde vina lor în provocarea marelui război, și că prin dorul lor de răzbunare formează o primejdie evidentă pentru liniștea Europei și a lumii întregi.

Nemții, cu mândria lor exagerată de «Deutschland über alles», și cu ideile militariste, se împacă foarte greu cu democrația: le trebuie forța în persoana unui șef, care să le poruncească și să-i «disciplineze». Republica germană n'a îmbunătățit până acum situația economică a țării; de aceea forma actuală de stăpânire în Germania este considerată ca nepotrivită și dăunătoare pentru propășirea poporului german. Starea de lucruri s'ar îndrepta prin restabilirea comerțului și prin ani roditori.

Firea intolerantă a nemților, zice *Blondel*, este însă și astăzi ca altă dată. Celebra «Kultur» le inspiră cea mai desăvârșită încredere. Germania stă la pândă. Năzuințele ei de răzbunare sânt cu atât mai periculoase, cu cât în lucrarea lor

memții se folosesc de șiretenia caracteristică a popoarelor biruite și inferioare din unele puncte de vedere.

Păstrându-și marea încredere în sine, Germania nu voiește să vadă alt ceva, de-ât ceace îi place și-i vine la socoteală. Astfel, în mijlocul nenorocirilor care au cotropit-o, nu judecă mult asupra viitorului său, ci își urmează stăruitor lucrarea de restaurare, pentru a pregăti calea monarhiei militare, în care se simte 'n largul său.

Francezii sânt incredințați, că Germania aceasta voiește să se înalte earăș acolo, unde fusese mai nainte, amenințând lumea toată.

*Blondel* afirmă, că Înțelegerea făcea lucru cuminte, dacă în interesul păcii generale ar fi aplicat principiul naționalităților și ar fi desfăcut unitatea imperiului german, — pentru că unitatea aceasta n'a contribuit și nu va contribui la păstrarea și întărirea păcii popoarelor doritoare de înaintare. —

Acestea sânt sentimentele și credințele francezilor de astăzi, — învinuți de germanofobie din partea poporului aceluia care, prin ambiția sa nemăsurată și prin exclusivismul său, a respins simpatiile tuturor neamurilor mari din lume.

Consiliul suprem, întrunit acum la Paris, este chemat să aducă deslegări hotărâtoare pentru pacea continentelor. Chestiunea cea mai însemnată este tocmai a *despăgubirilor* impuse Germaniei.

## Pentru lege și neam

I

La ordinea zilei s'a pus, de câtuva timp, Concordatul proiectat pentru catolicii din România Mare și șeful lor suprem, papa dela Roma. Această chestiune nouă nu se prezintă așa ușoară, cum se pare multora, și ea nu trebuie lăsată numai în seama celor puțini, cari dela început au ridicat glasul contra înfăptuirii acestui concordat.

Ori cine simte românește și e conștuit deplin că trăește în România nouă, punându-și la contribuție judecata sănătoasă, poate vedea din programul aderentilor concordatului că ideile ce-i călăuzesc maschează alte intenții.

Nu este vorba numai de o simplă convenție religioasă, sau de o formă a cultului religios, ci se atinge prin această latură sensibilă și pur națională a românismului.

La drepturi egale, în cele bisericesti, se va pretinde mai târziu egalitatea în toate privințele. Și aceasta n'ar fi pericol, dacă romano-catolicii n'ar fi străini neamului și națiunii române. Trebuie respectată credința altora și trebuie să fim toleranți, — însă atâta, cât această toleranță nu primejduiește credința și țara noastră. Sacrificiile materiale și morale și jertfa sutelor de mii de ostași ortodocși, s'au făcut pentru o Românie a neamului românesc, una singură din toate punctele de vedere.

## FOIȘOARA

### Nu vă este milă de timp?

Zilele trecute mă aflam într-o librărie, și servitorul unui domn necunoscut a intrat cerând: «Să-mi dai pentru stăpânul meu pe: Sherlock Holmes împotriva lui Rasputin». Librarul a mișcat din umeri: nu l am! Atunci a ieșit servitorul, desiluzionat, că o librărie românească nu are de vânzare o nestemată ca cea cerută.

Dar desiluzia e numai pe partea servitorului său și pe partea aceluia, care aude că unui «domn» i-a dat prin cap să citească o năsbătie ca aceea — de sigur o fascicola «senzațională», scrisă de cutare Vântură țară, care numai cu literatura nu trăiește pe picior de pace.

Nu sunteți orientați pe dată asupra necunoscutului «domn» și a mentalității sale? Nu vi s'a prefăcut, cât ai bate'n palme, *necunoscutul cunoscut*, cunoscut până 'n măruntaie?

O, dragă domnule, îți vine să te adresezi «domnului» — dragă, preastimate dle! Nu ți-e milă de timp?

Bine, — vrei distracție, — dar asta este *distracție*? Ai numai o viețușoară și cărțile *bune* de cetit sânt atât de multe, numai să le știi, numai să *vrei* să le iai în mână! Zece vieți să ai, și nu una, ca să citești ce au scris oameni de seamă, din diferite timpuri, din diferite țări, din diferite tabere. Ceri «distracție»? Ce minunată distracție îți poate oterii o pagină smulsă din inimă, scrisă cu sângele autorului — în locul paginei maculatură, pe care afli tipărit cum cutare pișicher a dovedit pe cutare descreierat! Asta să fie o lectură, care se respectă?

Și încă vei da mai departe broșura, pe care vei găsi-o, de sigur, în vreo librărie de a treia mână — și vei face «propagandă»!...

Gândindu-mă la aceasta îmi ascund capul de ... scrie dta ce crezi că se *cade* în locul acesta gol, însemnat cu trei puncte negre. Fii aici Sherlock Holmes.

P.

## Cărți bune

Ministerul cultelor și artelor intenționează să înceapă o puternică activitate în direcția culturii sufletești, tipărind biblia în ediție populară, precum și broșuri cu conținut religios și moral, traduceri și lucrări originale, pe care să le pună la îndemâna tuturor, spre a înlătura acțiunea nenorocită a scrierilor imorale, care corup tineretul.

De asemenea se vor tipări lucrări de propagarea armoniei sociale, a disciplinei sufletești a dragostei de muncă, de patrie și de neam, spre a înlătura curentele, care tind la nimicirea tuturor bunurilor morale și materiale ale prezentului.

### Vorbe înțelepte

Fă bine celui ce îți face rău și-l vei birui.

Mai bine este să ții tu singur taina ta, decât fără nevoie să o încredințezi la altul ca să ți-o — păstreze.

Justificarea, foarte anemică în folosul acestui concordat, nu merită considerație atâta vreme, cât sânt în joc interesele superioare ale unei națiuni, care are nevoie de *consolidare*, nu de *desagregare*. Cele 2<sup>1/2</sup> milioane de catolici însemnează foarte puțin față de cele 15 milioane ortodocși ai noului stat român.

În țara românească mai avem evrei și turci, a căror credință se respectă fără nici un concordat cu șefii lor supremi.

Concordate religioase s'au mai încercat și în alte timpuri și s'au contractat de națiuni puternice și respectate: n'au adus însă folos...

Ce câștigă statul român prin concordat? Ce însemnează prietenia papei dela Roma pentru noua Românie Mare? — Cuiul lui Pepelea în București.

Credința face tăria popoarelor, și pentru neamul românesc în special ea a fost legătura sfântă prin care s'a păstrat individualitatea acestui popor, din timpurile cele mai vechi până azi. Credința a fost schinteia divină, care a învățat poporul nostru să sufere prin văgăunele munților, și să se opună catolicismului papistaș.

Pentru credința ortodoxă și-a jertfit domnitorul Constantin Brâncoveanu viața sa și a familiei lui...

Trebue deci păstrată credința neatinșă, așa cum ni-au lăsat-o strămoșii noștri.

I. Diaconescu.

## II

Cred și mărturisesc că dela «Calul Troian» până azi nu s'a mai îmbiat unui popor ceva mai amăgitor pentru distrugerea sa prin sine însuși, decât proiectul de *Concordat* oferit nouă de Roma papală.

Sub haina iscusită a diplomației, sub masca îngrijirii de suflete, ni se vără în organismul intern al statului nostru bacilul cel mai primejdios, pentru a produce încet și sigur destrămarea românismului.

Cei cari văd în acest Concordat un bine, sânt deja cuprinși de boala ce va ataca de moarte statul și poporul român.

Noi sântem azi popor, care mărturisim una și aceeași lege românească și creștinească. Cu papa sânt numai preoții uniți din Ardeal; dar și aceștia sânt păpiști cu vorba, căci în faptă țin legea poporului dreptcredincios de răsărit, — și de n'ar ținea-o, de mult ne-am fi scăpat de ei.

Elementul, care ne-a păstrat ca neam și în care s'a plămădit românismul, e legea noastră care, dovadă Ardealul, a rămas lege românească, chiar și la poporul zis unit, — acesta, poporul, habar n'are de papa, cu toate predicele ce i se țin de 220 de ani.

La 1700 ni s'au oferit din partea Romei cele 4 puncte. Le-au primit episcopii, protopopii și preoții nu pentru dogmatismul lor, ci pentru «*scutințe*». Poporul însă, prin rostul unui bătrân din comuna Baci, județul Hunedoarei, a pecetluit pentru totdeauna credința sa cea veche, căci a zis siluitorilor trimiși de Maria Terezia: «Acest cojoc, care-l am pe mine e acum al meu. Dar dacă ar vrea să mi-l ia crăiasa, i-l dau. Cu aceste slabe mâni și picioare și cu trupul meu am lucrat, zi și noapte, ca să plătesc porția. Ele sânt ale crăiesei, și de ar vrea să mi le ia, nu am ce face. *Dar nu am decât un suflet, pe care eu îl păstrez pentru Dumnezeu din*

*cer și nici o putere omenească nu-l poate îndoi*».

Eată legea românească, care n'a putut fi zdrobită. Popii, cari au primit punctele, s'au poticnit de această puternică mărturisire de credință, și până în ziua de azi n'au cutezat să schimbe nimic. Așa stăm azi «o lege avem dela Nistru la Tisa» în popor; și criminal e acela, care cearcă să vâre desbinarea popilor uniți în conștiința masei poporului.

Până acum deci «Hristos întru noi nu s'a împărțit». Acum vine Concordatul. Preoți uniți, în frunte cu mitropolitul Blajului, îl primesc. Dar nu pentru «*scutințe*», ci pentru «*dogmatism*». *Aici e pericolul*.

Din acest Cal Troian vor scoate agenții papistașiei rând pe rând otrăvuri sufletești pentru poporul nostru tocmai când cea mai mare neliniște sufletească îl bântue.

Vânturi protivnice bat la ferestruia sufletului românesc. Românul a deschis ferestruia și ascultă muzica tuturor; dar, nedumirit stă încă pe loc, — deci toți fiii buni ai nației române trebue să fie atenți, *cărui* vânt vin în ajutor.

Va trebui să lărgim ferestrele căminului nostru sufletesc, *dar vatra să stea pe loc*, credința să ni rămăie întreagă; căci de vom strica-o, pe noi ne vom strica.

Vatra noastră de așezare, credința strămoșască, vrea să ni-o strice papa, producând din nou lupte între noi tocmai azi, când are atâția soldați cu multă trecere în sânul poporului românesc, fii ai confesiunii unite, crescuți la școală de «*propaganda fide*». Vrea să ni rupă în două pe Hristos, — credința de baștină a poporului român.

De aceea Concordatul e neavenit pentru noi, și ori care român cu dragoste pentru stat și neam îl va respinge cu energia cuvenită.

Pr. Pavel Borsea.

## Episcopat român în Macedonia

I. P. S. Sa mitropolitul primat Miron a primit zilele acestea într'o lungă audiență pe membrii delegației macedonene.

Înalțul prelat a ascultat, cu răzintească dragoste, expunerea ce i s'a făcut despre situația grea, din punct de vedere bisericesc, a fraților noștri din Macedonia, și a răpus că va stărua ca românii de acolo să aibă cât mai curând un conducător al lor cu rangul de episcop.

Nu încapă îndoială că năzuințele I. P. Sfințitului mitropolit primat vor fi susținute de guvern; și elementul românesc, atât de prigonit în Balcani, își va primi ocrotitorul de mult așteptat.

Nici stăpânirea sârbească, nici cea grecească nu pot avea motive adevărate de a împedeca realizarea dorințelor creștinești ale unui popor muncitor și credincios patriei, în care trăește.

## Cuvinte arhieresti

La adunarea convocată de P. S. Sa episcopul Ioan I. Papp al Aradului, cu scop de a înființa *Societatea ortodoxă națională a femeilor române* la Arad, ca filială a Societății dela București, înalțul prelat a ținut o cuvântare de deschidere, zicând că ia act cu plăcere despre zelul dezvoltat de membrele diferitelor reuniuni culturale și filantropice românești din acel oraș. Prea Sfinția Sa își termină vorbirea cu următoarele cuvinte:

Stând în fața moravurilor rele ridicate la suprafață în zilele noastre, privind atâtea datini și dansuri străine și indecente introduse în societatea noastră română; dându-ne seamă, că

petrecherile nocturne se aranjează chiar în ajunul unor anumite sărbători; iar în ziua praznicului aranjatorii, preținși sfetnici ai vieții publice, lipsesc cu desăvârșire dela biserică împreună cu soții lor de petrecere, — cine n'ar constata slăbirea sentimentului religios și național?

De aceea, acum, când am intrat într'un an nou de activitate, prin organizarea într'o societate ortodoxă națională a femeilor române, ca filială a Societății cu asemenea titlu din București, vi se dă teren de a vă ocupa mai intensiv de combaterea luxului, introdus și aici pe toată linia, urmările căruia un ziar ce apare într'un oraș dela poalele Carpaților le descrie astfel: «Căsătoriile între tinerii români și fete străine se înmulțesc zi de zi: Acestea au înțeles să păstreze decența în îmbrăcăminte, și de sigur și decența în viață».

Urmările acestea, care reduc numărul credincioșilor bisericii, nu fac cinste neamului nostru românesc.

Dar, în noua organizație puteți să vă ocupați mai intensiv și de însași soarta generațiunii ce acum își croiește viitorul și ca atare are trebuință nu numai de instrucție, ci și de educație religioasă morală, cu atât mai vârtos, cu cât experiența de toate zilele ne arată, că binele și fericirea neamurilor și a indivizilor singuratici nu atârnă numai dela deșteptarea minții, ci în deosebi dela cultura și nobilitatea inimii.

Recomandându-vă organizarea amintită cu toată căldura inimii mele, declar ședința adunării noastre, convocate pe ziua de astăzi, de deschisă.

## Sfătuirea din Iași

În sala de recepție a palatului mitropolitan s'a ținut un sfat al I. P. S. S. Mitropolitul Moldovei cu un număr de fruntași preoți. Au luat parte membrii consistoriului, protopopii din eparhie și preoți Cicerone Iordăchescu, Gotcu, Savin și Andreescu.

Înalțul prelat a întretinut pe preoți cu cele stabilite relativ la *unificarea* bisericii, arătând că proiectul va veni în curând în desbaterea parlamentului.

Mai interesantă a fost sfătuirea cu privire a concordat. Mitropolitul a dat în această privință toate explicațiile.

La urmă sfatul preoților și-a exprimat dorința ca nimic să nu se știrbească pentru ca biserică ortodoxă autocfală să rămăie ca și până acumă cu toate prerogativele și drepturile câștigate de veacuri ca biserică națională.

D.

## Bancnotele Băncii generale

Prin tratatul de pace dela Versailles, Germania s'a obligat să plătească statului român 2 miliarde 500 de milioane, reprezentând emisiunea de hârtie monedă a Băncii generale în timpul ocupației.

Suma aceasta este a se plăti după trecere de șase luni de la ratificarea tratatului de pace.

Guvernul german a făcut guvernului român propunerea, ca în schimbul emisiunii Băncii generale să trimită mărfuri în valoare de 2 miliarde și jumătate.

Propunerea fiind admisă în principiu, se urmează tratativele.

Banca Națională, asupra căreia statul a trecut datoria germană, voește să aducă din Germania locomotive, vagoane, materiale pentru industria petroliferă, și alte mașine, care ar contribui la intensificarea producției naționale.

Mărfurile vor fi vândute în schimbul leilor. Suma rezultată din vânzare ar urmă să fie retrasă din circulație. Prin reducerea inflațiunii monetare, s'ar mai ieftini traiul.

## Au sosit la Librăria Arhidiecezană

Sibiu, strada Măcelarilor Nr. 45

Noutăți literare: povestiri, călătorii, cărți pentru copii, medicale, pedagogice, economice, povești; diverse biblioteci ca: Biblioteca pentru toți, Minervei, Căminul, Semănătorul, Scriitorii români, Steaua, Flacăra, Clipe de uitare, Scriitorii celebri, Foi volante, Pagini alese din scriitorii români.

Calendarul arhidiecezan pe 1921 costă fără șematism 10 lei cu porto cu tot.



Nr. 8/1921

(6) 2—3

**Concurs repetit**

Pentru întregirea parohiei vacante de cl. III **Leleșe** cu filiile **Sohodol** și **Runc Gura Vadului** din protopresbiteratul Hunedoarei se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în *Telegraful Român*.

Emolumentele parohului ales vor fi cele statorite în coala B. a dotației dela stat.

Concurenții să și înainteze cererile provăzute cu documentele de lipsă subsemnatului oficiu protopresbiteral în termenul indicat și, pe lângă observarea dispozițiilor §-ului 33 din regulamentul pentru parohii, să se prezinte în vre-o sârbătoare poporului în biserică în calitate de concurenți.

Hunedoara, 2/15 Ianuarie 1921.

Oficiu protopop. ort. rom în înțelegere cu comitetul parohial concernent.

**Andrei Ludu**  
protopop

Nr. 19—1921

(5) 2—3

**Concurs**

Pentru ocuparea postului de paroh din parohia de clasa III **Trestia**, protopopiatul Zarandului, se escrie concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în *Telegraful Român*.

Emolumentele împreunate cu acest post sânt cele fasonate în coala B pentru întregirea venitelor dela stat.

Cererile se vor înainta subsemnatului oficiu protopresbiteral, iar concurenții cu observarea dispozițiilor reglementare se vor prezenta în vre-o Duminică sau sârbătoare la biserică.

Brad, la 8 Ianuar 1921.

Oficiu protopopesc ort. rom. al Zarandului.

**Pompliu Piso**,  
protopop.

Nr. 14/1921 Prot.

(7) 2—3

**Concurs repetit**

Pentru întregirea parohiei de clasa a III-a **Chirpâr**, protopresbiteratul Agnitei, se publică concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în *Telegraful Român*.

Emolumentele împreunate cu acest post sânt cele fasonate în coala B. pentru întregirea venitelor dela stat.

Concurenții vor înainta petițiile provăzute cu documentele de concurs subsemnatului în termenul susindicat, având a se prezenta pe lângă observarea dispozițiilor reglementare în vre-o Duminică sau sârbătoare în biserică, spre a cânta, eventual a celebra și cuvânta.

Agnita, 7 Ianuarie 1921.

**I. Muntean**  
protopop.

Ad. pp. Nr 554/1920

(2) 3—3

**Concurs repetit**

Pentru ocuparea postului de paroh în parohia de clasa a II-a **M năstural-român** cu prediul **Rașca**, prin aceasta se deschide concurs repetit cu termen de 30 zile dela prima publicare în *Telegraful Român*.

Emolumentele împreunate cu acest post sânt cele arătate în coala B. pentru întregirea salarului dela stat.

Doritorii de-a ocupa acest post, sânt poftiți a-și așterne suplicile subsemnatului până la termenul sus indicat, fiind instruite conform normelor în vigoare, și a se prezenta la sf. biserică în vre o zi de Duminică sau sârbătoare ca să fie cunoscuți din partea poporului.

Oficiu protopresbiteral ort. rom. în înțelegere cu comitetul parohial.

Cluj, la 28 Noembrie 1920.

**Tutiu Roșescu**,  
protopresbiter

Nr. 672—1920

(3) 2—3

**Concurs**

Pentru întregirea parohiei de clasa III a **Cornătal** (Egerszeg) cu filia **Sâncraia** declarată vacantă prin abdicarea parohului Al. Borda, pe baza ord. din 18 Decembrie a. c. Nr. 3200 B.

se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în *Telegraful Român*.

Emolumentele sânt cele fasonate pentru întregirea dela stat, statorite în coala B.

Concurenții au să-și aștearnă cererile, instruite, cu observarea normelor în vigoare, în termenul arătat, subsemnatului oficiu protopresbiteral, și până în 8 zile înainte de alegere să se prezenteze poporului în biserică spre a cânta, respective a celebra și cuvânta.

Târgul Murăș, 18/3 Decembrie 1920.

Oficiu protopresbiteral ortodox român.

**Stefan Russu**,  
protopop.

La **Librăria Arhidiecezană din Sibiu** se află de vânzare următoarele

**Tipărituri**

Pentru școlile secundare:

Ziarul de cassă.

Ziare de clasă pentru licee și civile, comerciale.

Coale pentru registrele de exhibite.

Tipărituri pentru bugetele școlare.

Procese verbale la exămenele particulare.

Tipărituri pentru inventarele localelor școlare.

Bilet de informație la însinuări pt. fiecare elev.

Bilet de admonierea elevilor.

Pentru școlile primare:

Registre pentru absenții și clasificării.

Matricole școlare.

Nr. 376/1920

(4) 2—3

**Concurs**

Pentru ocuparea postului de paroh în parohia **Acmariu** (cl. II.) se escrie nou concurs, cu termen de 30 zile dela prima publicare în *Telegraful Român*.

Venitele și întregirea dela stat sânt conform d. telor din coala B.

Cererile de concurs se vor înainta în termenul susindicat la subsemnatul oficiu, iar concurenții — pe lângă observarea normelor reglementare — se vor prezenta, în o Duminică sau sârbătoare la biserică, spre a cânta și predica respective celebra.

Alba-Iulia, 19 Decembrie 1920.

Oficiu protopresbiteral al tract. Alba-Iulia în înțelegere cu comitetul parohial.

**Ion Teculescu**  
protopop.

În editura Comisiunii administrative a tipografiei arhidiecezane a apărut:

**Istoria desrobirii religioase a românilor din Ardeal în secolul XVIII**

de

**Silviu Dragomir**,

profesor universitar, membru al Academiei Române.

Vol. I.

Cu 150 documente anexate.

**Prețul 20 Lei.**

La **Librăria Arhidiecezană din Sibiu** se află de vânzare următoarele cărți:

Dr. Ilarion Pușcariu: *Istoria bisericească pentru școlile populare.*

— *Istoria biblică, pentru școlile populare.*

— *Istoria bisericească, pentru școlile medii.*

— *Istoria biblică, pentru școlile medii.*

I. Popescu: *Intâia carte de lectură (Abcdar).*

— *Carte de cetire pentru cl. II-a poporală.*

— *Carte de cetire pentru cl. III-a poporală.*

M. Toma: *Catehism pentru școlile populare.*

S. Popescu: *Catehism pentru școlile medii.*

Comandele se pot expeda prin postă contra rambursă.

A apărut și se găsește de vânzare la **Librăria Arhidiecezană în Sibiu**

**Calendarul arhidiecezan pe anul comun 1921**

cu bogat cuprins, din care amintim următoarele: *Cătră cititorii Calendarului.* — *Arhiepiscopul și Mitropolitul Dr. Nicolae Bălan.* Alegerea, hirotonirea, instalarea și investirea. — *Gândiri.* — *Știri și fapte din 1920.* Cronică bisericească. — *Ce este bolșevismul?* — *Din zilele de mărire,* cu 5 ilustrații. — *Suferința,* poveste din popor. — *Snoave și istorioare:* 1. Binefacerea și Recunoștința. 2. S'a dat de gol. 3. Curajul femeii. 4. Așa se poate. 5. Măgarul și alcoolul. 6. Mânzul țiganului. — *Pentru meseriași:* Mesteșugarul cum se cade. — *Pentru economi:* 1. Plugurile cu motor, după C. M. 2. Gunoiul. 3. Sfaturi sănătoase, după I. M. P. — *Soldățești.* — *Versuri:* 1. Scrisoarea fetiței, de Lt. Eft. Barbu Bogdan. 2. Mama, de Maximilian G. Dopp. 3. Cicoarea, din popor, col. Teodorescu. 4. Cântec din război, col. E. H. 5. Dela Tisa. 6. Cântecul lăncului din Zărând, col. E. H. 7. A lui Balint. — *Ostășească.* — *Fel de fel:* 1. Credințe despre rândunică. 2. De pe pământ în lună. 3. Puterea exemplului. 4. Sănătatea femeilor. 5. Legea cercetașului. 6. Impotriva mâniei. 7. Cărțile... 8. Radiul și razele sale, după Dr. A. Lanich. 9. Sfaturi. — *Gândiri.* — *Dale doctorilor:* 1. Gripa sau influenza. 2. Baia de soare, după Dr. Forest. 3. La durere de cap. 4. Mierea. 5. De ce mâncăm repede? după Dr. P. Schmid. 6. Carne și nutrierea. 7. Nasul roșu. 8. Tusa măgărească. 9. Ingrijirea părului. 10. De ce nu trebuie să bei? 11. Dimeinea — oboseală. 11. Epilepsia (boala rea). — *Gândiri.* — *Alte versuri:* 1. La Oituz, de Șt. Bălcești. 2. Cățânești, din popor, col. E. H. 3. Mormântul Stegarului, de V. Voiculescu. 4. Sus inima! de G. Coșbuc. 5. Găcitori. — *Scânteii.*

În celelalte părți ale Calendarului sunt: Cronologia, zilele și lunile de peste an, mersul vremii. — *Insemnarea târgurilor* aranjate după alfabet și luni.

*Ilustrațiile:* I. P. S. Sa Mitropolitul Dr. Nicolae Bălan. — Statul major la frontul dela Tisa. — Intrarea triumfală a generalului Moșoiu în Sibiu. — Generalul Moșoiu și statul său major trec trupele în revistă. — Revista trupelor care au trecut Tisa și au capturat șase divizii bolșevice. — M. S. Regina Maria la podul peste Tisa asistă la trecerea trupelor.

Calendarul s'a tipărit în două ediții: o ediție cu «*Șematismul*» bisericii ort. rom. din Transilvania, Bănat și părțile anexate din Ungaria, cu «*Evidență*» pentru oficiile protopresbiterale, parohiale, catiheti și învățători, — și altă ediție, fără *Șematism*.

Prețul: { Ediția cu Șematism 10 Lei } plus porto postal 2 Lei și sunt a se trimite înainte prin mandat postal.

„ fără „ 8 Lei } plus porto postal 2 Lei și sunt a se trimite înainte prin mandat postal.

Librăriilor pentru desfacere peste 10 exemplare se dă rabat